

# 「8月の感謝祭」 August Thanksgiving

## 国際交流員の活動日誌

vol.41

ひとこと英会話

### Different strokes for different folks.

アメリカでは、多くの言葉がスポーツと関係があります。例えば、「Different strokes for different folks.(人によってパンチは異なる)」は「十人十色」を意味します。これはアメリカの有名なプロボクサー、Mohammad Ali(モハメド・アリ) が言ったフレーズです!



### Information

市政だより英語ダイジェスト版を市役所、総合支所、保原駅、梁川駅で配布しています。

毎年8月15日は大切な日ですが、今年は特に感謝したいです。感染症で里帰りを控えた人も、お盆に家族で集まればと思います。世界中に13億人の信者がいるカトリック教では8月15日は「聖母の被昇天」という祭日で、必ず教会に行きます。今年は集会中止が多かったので、祭日を皆で祝えたらありがたいです。日本にキリスト教を伝えた聖フランシスコ・ザビエルが初来日したのも8月15日でした。歴史上、日本のキリスト教徒は大変な時が多

かったですが、信仰が自由な現代はありがたいです。もちろん、今年の8月15日は75年目の終戦記念日です。終戦間際、祖父の元に日本本土上陸作戦の配備命令が届きました。祖父は恐らく戦死する運命だったと思います。戦争が終わったおかげで祖父は結婚し、子どもも孫も生まれました。今年の8月15日、家族で祖先を思い出しながら感謝をしましょう。現代は大変な事があっても、祖先には経験できなかった平安があり、ありがたいです。

## 地域の魅力 ふる里再発見

### 伊達市の古墳群 (3)

～大泉みずほ遺跡と愛宕山古墳～

伊達市の古墳  
企画展開催

9/22 ☎まで  
保原歴史文化資料館

今回は、保原地区の大泉みずほ遺跡と愛宕山古墳を紹介いたします。

大泉みずほ遺跡は、保原町字みずほ地内に広がる古墳群や集落の遺跡です。調査区内からは、古墳時代前期(4世紀)の方形周溝墓

10基、古墳時代中期(5～6世紀)の円墳17基、古墳時代後期(7世紀)の前方後円墳1基が発見されました。削平され、周溝のみの検出で埋葬施設は発見され

ませんでした。墳丘規模は、円墳が径約10～20m、前方後円墳の主軸全長約25m、後円部径16m・前方部幅14mを測ります。これらの古墳群は、阿武隈川の東側に広がる沖積地を支配していた豪族やその一族・関係者の墓地と考えられます。

企画展では、大泉みずほ遺跡の前方後円墳から出土した土師器(杯)・須恵器(杯・鉢・長頸瓶・甕類)を展示しています。

愛宕山古墳は、保原町柱

田字愛宕山に所在し、阿武隈急行保原駅から南東へ2・5キロメートルの地点に位置します。梁川町新山古墳から続く、福島盆地西部を見下ろせる山地性丘陵上に立地しています。

旧保原町中央公民館に保管されていた「金銅製単龍環頭大刀」の出土地と考えられています。この大刀は柄の先端に円環の環頭が取り付けられ、円環の中は1体の龍が配されています。

中国大陸にその系譜を持ち朝鮮半島を経て、日本に渡りました。ヤマト政権と密接な関係のある有力者に与えられました。愛宕山古墳はこの大刀の北限で、古墳時代中期後半(6世紀)のもの

です。



愛宕山古墳環頭大刀